Porównanie tłumaczeń II Piotra 2:19

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	wolność im ogłaszając, sami niewolnikami będąc — zniszczenia; czemu bowiem kto jest przezwyciężony, temu jest uczyniony niewolnikiem.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Wolność im obiecując sami niewolnicy będąc zepsucia czemu bowiem ktoś jest pokonany temu i jest poddany niewoli
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	obiecując im wolność,* sami są niewolnikami zepsucia;** czemu bowiem ktoś został poddany, tego stał się niewolnikiem.[1)2)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	wolność im obiecując, sami niewolnikami będąc zniszczenia; przez co bowiem ktoś jest pokonany, temu dał się uczynić niewolnikiem.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Wolność im obiecując sami niewolnicy będąc zepsucia czemu bowiem ktoś jest pokonany temu i jest poddany niewoli

1) <x>550 5:1</x>; <x>660 1:25</x>; <x>670 2:16</x>
2) <x>500 8:34</x>; <x>520 6:16</x>